

Arrêté du Conseil fédéral

concernant

le résultat de la votation populaire du 6 juillet 1947 relative
à la loi fédérale du 20 décembre 1946 sur l'assurance-
vieillesse et survivants.

(Du 20 septembre 1947.)

LE CONSEIL FÉDÉRAL SUISSE,

vu les procès-verbaux de la votation dans les cantons et les indications complémentaires fournies par divers cantons;

vu la récapitulation des résultats de cette votation;

actes desquels il ressort que sur 1 077 532 suffrages valables, 862 036 ont été émis pour l'acceptation et 215 496 pour le rejet de la loi;

vu les articles 13 à 16 de la loi fédérale du 17 juin 1874 concernant les votations populaires sur les lois et arrêtés fédéraux,

arrête :

Article premier.

Il est constaté que le projet de loi fédérale sur l'assurance-vieillesse et survivants a été accepté dans la votation populaire du 6 juillet 1947.

Art. 2.

Le présent arrêté sera publié dans la *Feuille fédérale* avec la récapitulation des résultats de la votation et porté à la connaissance de l'Assemblée fédérale.

Berne, le 20 septembre 1947.

Au nom du Conseil fédéral suisse:

Le président de la Confédération,

ETTER.

Le vice-chancelier,

Ch. OSER.

6598

Votation populaire du 6 juillet 1947 relative à la loi fédérale sur l'assurance-vieillesse et survivants.

Cantons	Electeurs	Bulletins rentrés	Bulletins n'entrant pas en ligne de compte		Bulletins entrant en ligne de compte	Oui	Non
			blancs	nuls			
Zurich	229 545	195 219	1 330	85	193 804	170 963	22 841
Berne	242 125	190 848	3 068	227	187 553	156 144	31 409
Lucerne	65 071	50 478	707	34	49 737	31 678	18 059
Uri	8 104	6 196	93	15	6 088	4 086	2 002
Schwyz	20 263	14 958	373	10	14 575	9 362	5 213
Unterwald-le-Haut . .	6 234	4 692	44	3	4 645	1 653	2 992
Unterwald-le-Bas . . .	5 532	4 189	18	3	4 168	2 420	1 748
Glaris	10 939	9 007	103	3	8 901	7 670	1 231
Zoug	11 469	8 401	93	9	8 299	5 927	2 372
Fribourg	46 302	32 586	307	31	32 248	17 498	14 750
Soleure	50 564	43 014	281	235	42 498	36 964	5 534
Bâle-Ville	58 129	39 309	453	7	38 849	34 378	4 471
Bâle-Campagne	31 258	24 752	140	17	24 595	22 053	2 542
Schaffhouse	17 080	15 468	298	11	15 159	13 116	2 043
Appenzell Rh.-Ext. . .	14 366	12 255	164	72	12 019	9 872	2 147
Appenzell Rh.-Int. . .	3 566	2 578	32	13	2 533	1 651	882
St-Gall	82 816	70 926	688	435	69 803	55 846	13 957
Grisons	37 294	29 770	450	32	29 288	23 397	5 891
Argovie	85 367	77 653	1 016	55	76 582	60 604	15 978
Thurgovie	43 139	38 492	457	93	37 942	28 855	9 087
Tessin	47 291	31 462	261	75	31 126	28 201	2 925
Vaud	112 605	94 239	2 086	134	92 019	60 642	31 377
Valais	45 571	28 045	553	78	27 414	19 640	7 774
Neuchâtel	40 461	30 675	331	40	30 304	26 773	3 531
Genève	56 669	37 637	227	27	37 383	32 643	4 740
Total	1 371 760	1 092 849	13 573	1 744	1 077 532	862 036	215 496
					Majorité: 538 767		

Arrêté du Conseil fédéral

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	1947
Année	
Anno	
Band	3
Volume	
Volume	
Heft	38
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	25.09.1947
Date	
Data	
Seite	185-186
Page	
Pagina	
Ref. No	10 090 893

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.